Jejak Cendekiawan Islam

Siri 36

Ibn Khaldun

Bapa Ilmu Sejarah dan Sosiologi Yang Mengkaji Bangun dan Jatuhnya Bangsa



Imej dijana oleh AI — lukisan imaginasi, bukan rupa sebenar

Hj Che Alim Hj Che Haron
AK (Kelantan)
quranscience.my

© 2026 M / 1448 H Hj Che Alim Hj Che Haron AK (Kelantan) • quranscience.my • @QuranDanSains
eBook ini PERCUMA untuk umat Islam — dilarang dijual.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

JEJAK CENDEKIAWAN ISLAM

SIRI 36

IBN KHALDUN

Bapa Ilmu Sejarah dan Sosiologi Yang Mengkaji Bangun dan Jatuhnya Bangsa

لَهُۥ مُعَقِّبَٰتٌ مِّنۢ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِۦ يَحْفَظُونَهُۥ مِنْ أَمْرِ ٱللَّهِ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا۟ مَا بِأَنفُسِهِمْ ۗ وَإِذَآ أَرَادَ ٱللَّهُ بِقَوْمٍ سُوٓءًا فَلَا مَرَدَّ لَهُۥ ۚ وَمَا لَهُم مِّن دُونِهِۦ مِن وَالٍ

"Bagi tiap-tiap seorang ada malaikat penjaganya silih berganti dari hadapannya dan dari belakangnya, yang mengawas dan menjaganya (dari sesuatu bahaya) dengan perintah Allah. Sesungguhnya Allah tidak mengubah apa yang ada pada sesuatu kaum sehingga mereka mengubah apa yang ada pada diri mereka sendiri. Dan apabila Allah menghendaki untuk menimpakan kepada sesuatu kaum bala bencana (disebabkan kesalahan mereka sendiri), maka tiada sesiapapun yang dapat menolak atau menahan apa yang ditetapkanNya itu, dan tidak ada sesiapapun yang dapat menolong dan melindungi mereka selain daripadaNya."

SURAH AL-RA'D 13:11

HJ CHE ALIM HJ CHE HARON

quranscience.my | @QuranDanSains

© 2026 M / 1448 H quranscience.my — eBook percuma. Dilarang dijual.

PENGHARGAAN

Segala puji bagi Allah yang tidak mengubah keadaan sesuatu kaum sehingga mereka mengubah apa yang ada pada diri mereka sendiri. Selawat dan salam ke atas Rasulullah ﷺ, serta ke atas keluarga dan para sahabat baginda.

eBook ini didedikasikan khas kepada isteri tercinta,

ZAHARAH MOHD LATIF;

anak-anak yang dikasihi,

MUHAMMAD HAFIZ, NOOR HAZWANI, ABDUL HAKIM, NOOR HIDAYAH, NOR AQILA dan **NOR ATIQAH**;

serta menantu-menantu,

FAZILAH, MALEK, HANIN, FAIRIZAL dan **FIRWAN**.

Siri ketiga puluh enam Jejak Cendekiawan Islam ini mengisahkan seorang ahli sejarah, kadi dan ahli politik dari Tunis, yang menulis kitab tentang sebab-sebab bangun dan jatuhnya bangsa. Semoga kisahnya mengajar kita menyemak setiap berita, memikul amanah kepimpinan, dan memulakan perubahan daripada diri sendiri.

TENTANG KULIT EBOOK INI

Kulit eBook ini ialah **imej yang dijana oleh kecerdasan buatan (AI)** — sebuah ***lukisan imaginasi, bukan rupa sebenar*** Ibn Khaldun. Label ini juga dicetak pada kulit. Kali ini sudut pandangannya ialah ***pantulan di permukaan air***: separuh bawah imej ialah kolam halaman madrasah yang tenang.

Seorang ulama tua berserban putih dan berjubah gelap berdiri di tepi kolam sambil memeluk **sebuah kitab**. Bayangannya, menara masjid dan gerbang-gerbang terpantul di dalam air.

Latarnya ialah **madrasah Mamluk di Kaherah** — gerbang batu berjalur merah dan krim (*ablaq*), **balkoni kayu berukir (masyrabiyyah)** dan **pelita** yang baru dinyalakan pada waktu senja — tempat beliau mengajar dan menjadi kadi pada akhir hayatnya.

KANDUNGAN

IBN KHALDUN — *Pengenalan tokoh*

1. PERUBAHAN BERMULA DARI DIRI — *al-Ra'd 13:11; Hud 11:117*

2. HARI-HARI YANG DIPERGILIRKAN — *Ali 'Imran 3:140; al-Rum 30:9*

3. LATAR ZAMAN: DUNIA ISLAM ABAD KE-14 — *Kerajaan yang dikhidmati*

4. SIAPAKAH IBN KHALDUN? — *Tunis, Fez, Granada, Kaherah; garis masa*

5. WABAK HITAM DAN KEHILANGAN — *Sahih al-Bukhari 5728*

6. AL-MUQADDIMAH — *Kitab yang ditulis dalam benteng terpencil*

7. BADWI DAN BANDAR — *Rajah pembandaran; data PBB*

8. 'ASABIYYAH DAN USIA KERAJAAN — *Rajah teori; Sahih al-Bukhari 481*

9. KEMEWAHAN DAN KEJATUHAN — *al-Isra' 17:16; al-Qasas 28:58*

10. EKONOMI, BURUH DAN CUKAI — *Sahih al-Bukhari 2072*

11. ILMU DAN PENDIDIKAN — *Sahih Muslim 2699*

12. SELIDIKILAH SETIAP BERITA — *al-Hujurat 49:6; Sahih Muslim, Mukadimah 5*

13. SETIAP KAMU PEMIMPIN — *Sahih al-Bukhari 7138, 7151*

14. ADIL DAN AMANAH — *al-Nisa' 4:58; Sahih Muslim 1827*

15. KADI DI KAHERAH — *Ujian kapal karam; nota sejarah*

16. BERTEMU TIMUR DI DAMSYIK — *Nota sejarah*

17. ANTARA RIWAYAT SABIT DAN KISAH MASYHUR — *Penilaian riwayat*

18. PENGAJARAN DAN PENUTUP — *Dua belas pengajaran*

GLOSARI DAN SOALAN RENUNGAN

RUJUKAN

SOKONGAN & SUMBANGAN

Panduan warna: kotak hijau = ayat Al-Qur'an; kotak emas = Hadith; kotak coklat = nota sejarah (riwayat kitab sejarah dan biografi); jadual biru = perbandingan. Nama perawi bergaris biru boleh diklik untuk ke halaman perawi di sunnah.com.

IBN KHALDUN

Siri ketiga puluh enam **Jejak Cendekiawan Islam** mengisahkan ***Abu Zaid 'Abd al-Rahman bin Muhammad bin Khaldun al-Hadrami***, ahli sejarah, ahli fiqh mazhab Maliki, kadi dan ahli politik yang lahir di ***Tunis***.

Karyanya, ***al-Muqaddimah*** — "Pendahuluan" kepada kitab sejarahnya ***Kitab al-'Ibar*** — menghuraikan ***sebab-sebab bangun dan jatuhnya bangsa***. Ramai pengkaji moden menggelarnya ***pelopor ilmu sosiologi, ekonomi dan falsafah sejarah***.

eBook ini juga menghuraikan ***Wabak Hitam*** yang meragut keluarganya, kehidupan ***badwi dan bandar***, teori ***'asabiyyah***, pandangannya tentang ***ekonomi, cukai dan pendidikan***, kaedah ***menyemak berita***, serta pertemuannya dengan ***Timur*** di Damsyik.

Nota: Terjemahan ayat Al-Qur'an dalam eBook ini ialah terjemahan Abdullah Muhammad Basmeih. Darjat setiap Hadith dinyatakan dalam kotak Hadith. Maklumat daripada kitab-kitab sejarah dan kajian moden ialah **riwayat biografi (bukan Hadith)** *dan diletakkan dalam kotak coklat "Nota Sejarah". Imej kulit yang menunjukkan tokoh ialah imej dijana AI dan ditandakan sedemikian.*

PERUBAHAN BERMULA DARI DIRI

SURAH AL-RA'D 13:11

لَهُۥ مُعَقِّبَٰتٌ مِّنۢ بَيۡنِ يَدَيۡهِ وَمِنۡ خَلۡفِهِۦ يَحۡفَظُونَهُۥ مِنۡ أَمۡرِ ٱللَّهِۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوۡمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُواْ مَا بِأَنفُسِهِمۡۗ وَإِذَآ أَرَادَ ٱللَّهُ بِقَوۡمٍ سُوٓءٗا فَلَا مَرَدَّ لَهُۥۚ وَمَا لَهُم مِّن دُونِهِۦ مِن وَالٍ ١١

Bagi tiap-tiap seorang ada malaikat penjaganya silih berganti dari hadapannya dan dari belakangnya, yang mengawas dan menjaganya (dari sesuatu bahaya) dengan perintah Allah. Sesungguhnya Allah tidak mengubah apa yang ada pada sesuatu kaum sehingga mereka mengubah apa yang ada pada diri mereka sendiri. Dan apabila Allah menghendaki untuk menimpakan kepada sesuatu kaum bala bencana (disebabkan kesalahan mereka sendiri), maka tiada sesiapapun yang dapat menolak atau menahan apa yang ditetapkanNya itu, dan tidak ada sesiapapun yang dapat menolong dan melindungi mereka selain daripadaNya

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/13:11

Ayat ini menegaskan satu ***sunnatullah*** dalam sejarah manusia: ***"Sesungguhnya Allah tidak mengubah apa yang ada pada sesuatu kaum sehingga mereka mengubah apa yang ada pada diri mereka sendiri"***. Tafsir Ibn Kathir 13:11.

Ibn Khaldun menghabiskan hidupnya memerhatikan kerajaan-kerajaan yang ***bangkit lalu jatuh*** di Afrika Utara, Andalus dan Mesir — dan cuba memahami ***sebab-sebabnya***.

NEGERI YANG PENDUDUKNYA MEMPERBAIKI

SURAH HUD 11:117

وَمَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهْلِكَ ٱلْقُرَىٰ بِظُلْمٍ وَأَهْلُهَا مُصْلِحُونَ ﴿١١٧﴾

Dan Tuhanmu tidak sekali-kali hendak membinasakan mana-mana negeri dengan sebab kezaliman penduduknya, selagi mereka sentiasa memperbaiki keadaan sesama sendiri

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/11:117

Allah ***"tidak sekali-kali hendak membinasakan mana-mana negeri dengan sebab kezaliman penduduknya, selagi mereka sentiasa memperbaiki keadaan sesama sendiri"***. Tafsir Ibn Kathir 11:117.

Masyarakat yang mempunyai ***orang-orang yang memperbaiki*** (muslihun) akan terpelihara. Perubahan besar dalam sejarah bermula daripada perubahan kecil dalam ***diri, keluarga dan masyarakat***.

PERINGKAT PERUBAHAN	CONTOH
Diri	Memperbaiki niat, akhlak dan ilmu.
Keluarga	Mendidik anak dengan adab dan agama.
Masyarakat	Bekerjasama dalam kebaikan dan mencegah kemungkaran.
Negara	Pemimpin yang adil dan rakyat yang amanah.

HARI-HARI YANG DIPERGILIRKAN

SURAH ALI 'IMRAN 3:140

إِن يَمْسَسْكُمْ قَرْحٌ فَقَدْ مَسَّ ٱلْقَوْمَ قَرْحٌ مِّثْلُهُۥ ۚ وَتِلْكَ ٱلْأَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ ٱلنَّاسِ وَلِيَعْلَمَ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَيَتَّخِذَ مِنكُمْ شُهَدَآءَ ۗ وَٱللَّهُ لَا يُحِبُّ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿١٤٠﴾

Jika kamu (dalam peperangan Uhud) mendapat luka (tercedera), maka sesungguhnya kaum (musyrik yang mencerobohi kamu) itu telah (tercedera juga dan) mendaapat luka yang sama (dalam peperangan Badar). Dan demikian itulah keadaan hari-hari (dunia ini dengan peristiwa-peristiwa kemenangan atau kekalahan), kami gilirkan dia antara sesama manusia, (supaya menjadi pengajaran) dan supaya nyata apa yang diketahui Allah tentang orang-orang yang tetap beriman (dan yang sebaliknya), dan juga supaya Allah menjadikan sebahagian di antara kamu orang-orang yang mati Syahid. Dan (ingatlah), Allah tidak suka kepada orang-orang yang zalim

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/3:140

Allah berfirman tentang kemenangan dan kekalahan: ***"demikian itulah keadaan hari-hari" — "kami gilirkan dia antara sesama manusia"***. Tafsir Ibn Kathir 3:140.

Tiada kerajaan yang ***kekal selama-lamanya***. Inilah pemerhatian utama Ibn Khaldun: setiap kerajaan melalui ***peringkat kelahiran, kemuncak dan kejatuhan***.

BELAJAR DARIPADA UMAT TERDAHULU

SURAH AL-RUM 30:9

أَوَلَمۡ يَسِيرُواْ فِي ٱلۡأَرۡضِ فَيَنظُرُواْ كَيۡفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِهِمۡۚ كَانُوٓاْ أَشَدَّ مِنۡهُمۡ قُوَّةٗ وَأَثَارُواْ ٱلۡأَرۡضَ وَعَمَرُوهَآ أَكۡثَرَ مِمَّا عَمَرُوهَا وَجَآءَتۡهُمۡ رُسُلُهُم بِٱلۡبَيِّنَٰتِۖ فَمَا كَانَ ٱللَّهُ لِيَظۡلِمَهُمۡ وَلَٰكِن كَانُوٓاْ أَنفُسَهُمۡ يَظۡلِمُونَ ٩

Tidakkah mereka telah berjalan dan mengembara di muka bumi, serta memerhatikan bagaimana kesudahan orang-orang yang terdahulu dari mereka? Orang-orang itu lebih kuat daripada mereka sendiri, dan orang-orang itu telah meneroka bumi serta memakmurkannya lebih daripada kemakmuran yang dilakukan oleh mereka, dan orang-orang itu juga telah didatangi oleh Rasul-rasulnya dengan membawa keterangan-keterangan yang jelas nyata (lalu mereka mendustakannya dan kesudahannya mereka dibinasakan). Dengan yang demikian, maka Allah tidak sekali-kali menganiaya mereka, tetapi merekalah yang menganiaya diri sendiri

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/30:9

"Tidakkah mereka telah berjalan dan mengembara di muka bumi, serta memerhatikan bagaimana kesudahan orang-orang yang terdahulu dari mereka"? Mereka ***"lebih kuat daripada mereka sendiri"***. Tafsir Ibn Kathir 30:9.

Al-Qur'an menyuruh kita ***mengkaji sejarah*** untuk mengambil pengajaran. Ibn Khaldun menamakan kitab sejarahnya ***Kitab al-'Ibar*** — "Kitab Pengajaran" — kerana tujuan sejarah ialah ***mengambil iktibar***.

LATAR ZAMAN: DUNIA ISLAM ABAD KE-14

Pada zaman Ibn Khaldun, Afrika Utara dan Andalus terpecah kepada beberapa kerajaan kecil yang ***sering berperang***. Di Timur, kerajaan ***Mamluk*** di Mesir kuat, tetapi ancaman ***Timur*** dari Asia Tengah semakin hampir.

NOTA SEJARAH: ZAMAN YANG BERGOLAK

Ibn Khaldun berkhidmat kepada pelbagai kerajaan — ***Hafsid*** di Tunis, ***Marinid*** di Fez, ***Nasrid*** di Granada — dan menyaksikan istana-istana ini ***naik dan jatuh*** dalam masa yang singkat.

Pengalaman langsung inilah yang menjadi ***bahan kajian*** dalam al-Muqaddimah. Beliau bukan sekadar membaca sejarah, tetapi ***hidup di dalamnya***.

RUJUKAN:

Britannica, “Ibn Khaldun” (ringkasan). https://www.Britannica.com/summary/Ibn-Khaldun

KERAJAAN YANG DIKENALI IBN KHALDUN

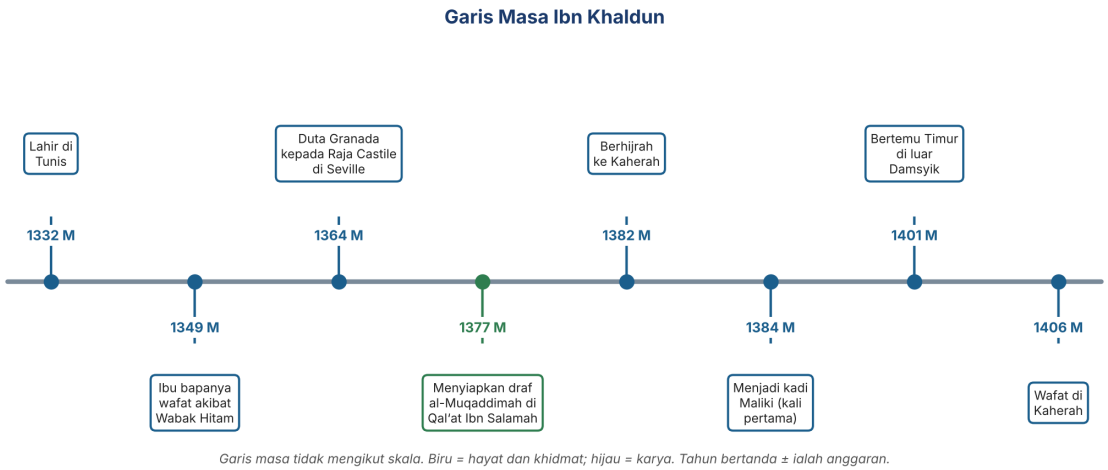
KERAJAAN	WILAYAH DAN PERANAN IBN KHALDUN
Hafsid	Tunis dan Bijayah; tanah airnya dan tempat beliau berkhidmat.
Marinid	Fez, Maghribi; beliau menjadi setiausaha istana.
Nasrid	Granada, Andalus; beliau menjadi duta ke Castile.
Mamluk	Kaherah, Mesir; beliau menjadi guru dan kadi.

Dunia Islam yang terpecah ini menunjukkan betapa pentingnya ***perpaduan***, tema yang menjadi teras pemikiran Ibn Khaldun.

SIAPAKAH IBN KHALDUN?

Ibn Khaldun ***lahir pada tahun 1332 M*** di ***Tunis***, dalam keluarga Arab Andalus yang berasal dari ***Seville***.

Beliau berkhidmat di istana-istana ***Fez***, ***Granada*** dan ***Bijayah***, malah pernah menjadi ***duta Granada*** kepada Raja Pedro dari Castile di Seville. Hidupnya penuh ***naik dan turun*** — beliau pernah dipenjarakan, dan beberapa kali berpindah tuan.



Rajah 1: Garis masa Ibn Khaldun.

WABAK HITAM DAN KEHILANGAN

Pada usia ***17 tahun***, ***kedua-dua ibu bapanya wafat*** akibat ***Wabak Hitam*** (1348–1349 M), bersama ramai gurunya. Wabak ini melanda Afrika Utara, Eropah dan Asia Barat, dan mengubah kehidupan jutaan manusia.

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 5728

حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ أَخْبَرَنِي حَبِيبُ بْنُ أَبِي ثَابِتٍ، قَالَ سَمِعْتُ إِبْرَاهِيمَ بْنَ سَعْدٍ، قَالَ سَمِعْتُ أُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ، يُحَدِّثُ سَعْدًا عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ «إِذَا سَمِعْتُمْ بِالطَّاعُونِ بِأَرْضٍ فَلاَ تَدْخُلُوهَا، وَإِذَا وَقَعَ بِأَرْضٍ وَأَنْتُمْ بِهَا فَلاَ تَخْرُجُوا مِنْهَا». فَقُلْتُ أَنْتَ سَمِعْتَهُ يُحَدِّثُ سَعْدًا وَلاَ يُنْكِرُهُ قَالَ نَعَمْ.

TERJEMAHAN:

Daripada Usamah bin Zaid رضى الله عنهما, beliau menceritakan kepada Sa'd (bin Abi Waqqas) رضى الله عنه bahawa Nabi ﷺ bersabda: "**Apabila kamu mendengar wabak taun berlaku di sesuatu negeri, janganlah kamu memasukinya; dan apabila ia berlaku di negeri yang kamu berada di dalamnya, janganlah kamu keluar daripadanya.**" (Ibrahim bin Sa'd berkata:) Aku bertanya, "Adakah engkau sendiri mendengar dia menceritakannya kepada Sa'd, dan Sa'd tidak mengingkarinya?" Beliau menjawab, "Ya."

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Hafs bin 'Umar, daripada Syu'bah, daripada Habib bin Abi Thabit, daripada Ibrahim bin Sa'd, daripada Usamah bin Zaid رضى الله عنهما, yang menceritakannya kepada Sa'd bin Abi Waqqas رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Tibb, Bab Apa Yang Disebut Tentang Taun, Hadith No. 5728.

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:5728

PENGAJARAN HADITH INI

Jangan memasuki negeri yang dilanda taun, dan jangan keluar daripadanya. Hadith ini ialah asas ***kuarantin***. Ibn Khaldun kemudian menulis bahawa wabak boleh ***melemahkan kerajaan dan bandar***, kerana ramai penduduk dan pekerja terkorban.

UJIAN YANG MEMBENTUK SEORANG ILMUWAN

Kehilangan ibu bapa dan guru pada usia muda ialah ***ujian yang berat***. Namun Ibn Khaldun terus belajar dan kemudian menjadi salah seorang ilmuwan terbesar dalam sejarah Islam.

UJIAN DALAM HIDUP IBN KHALDUN	BAGAIMANA BELIAU MENGHADAPINYA
Kematian ibu bapa akibat wabak	Meneruskan pengajian.
Dipenjarakan	Terus menulis dan berfikir.
Kehilangan jawatan	Mengasingkan diri dan menulis al-Muqaddimah.
Kematian keluarga dalam kapal karam	Bersabar dan meneruskan tugas sebagai kadi.

eBook ini ***bukan nasihat perubatan***. Apabila berlaku wabak, ikutilah arahan pihak kesihatan.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

AL-MUQADDIMAH

Pada ***tahun 1375 M***, Ibn Khaldun meninggalkan politik dan tinggal di ***Qal'at Ibn Salamah***, sebuah benteng terpencil di Algeria. Di sana, dalam kira-kira ***lima bulan***, beliau menyiapkan draf ***al-Muqaddimah*** pada ***tahun 1377 M***.

Dalam kitab ini, beliau membincangkan ***masyarakat badwi dan bandar***, ***kerajaan dan khalifah***, ***ekonomi, cukai dan buruh***, serta ***ilmu-ilmu dan pendidikan***. Beliau juga menetapkan ***kaedah mengkritik berita sejarah***.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

KANDUNGAN AL-MUQADDIMAH

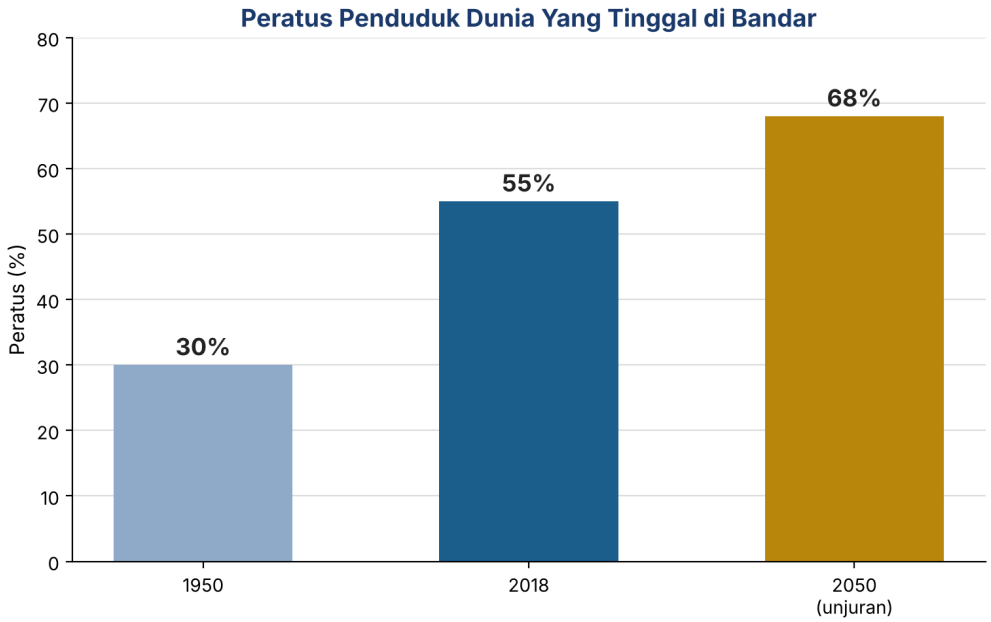
BAHAGIAN	TAJUK YANG DIBINCANGKAN
Bumi dan manusia	Iklim, geografi dan kesannya kepada manusia.
Badwi dan bandar	Cara hidup dan sifat-sifat masyarakat.
Kerajaan	‘Asabiyyah, khalifah dan usia kerajaan.
Bandar dan tamadun	Pembinaan bandar dan kemakmuran.
Ekonomi	Buruh, harga, cukai dan perniagaan.
Ilmu	Jenis-jenis ilmu dan cara mengajarnya.

Franz Rosenthal menterjemah al-Muqaddimah ke bahasa Inggeris pada tahun ***1958***. Britannica menyifatkan Ibn Khaldun sebagai ***ahli sejarah Arab pramoden yang teragung*** (Britannica).

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

BADWI DAN BANDAR

Ibn Khaldun membezakan dua cara hidup: ***badawah*** (kehidupan badwi di padang pasir dan desa) dan ***hadarah*** (kehidupan bandar). Menurutnya, masyarakat badwi lebih ***tabah dan bersatu***, manakala masyarakat bandar lebih ***makmur tetapi mudah leka***.



Sumber: PBB, World Urbanization Prospects 2018. Ibn Khaldun membezakan kehidupan badwi dan kehidupan bandar (hadarah).

Rajah 2: Peratus penduduk dunia yang tinggal di bandar.

Menurut ***PBB***, kira-kira ***55%*** penduduk dunia tinggal di bandar pada tahun 2018, dan dijangka meningkat kepada ***68%*** menjelang 2050 (PBB).

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

BADAWAH DAN HADARAH

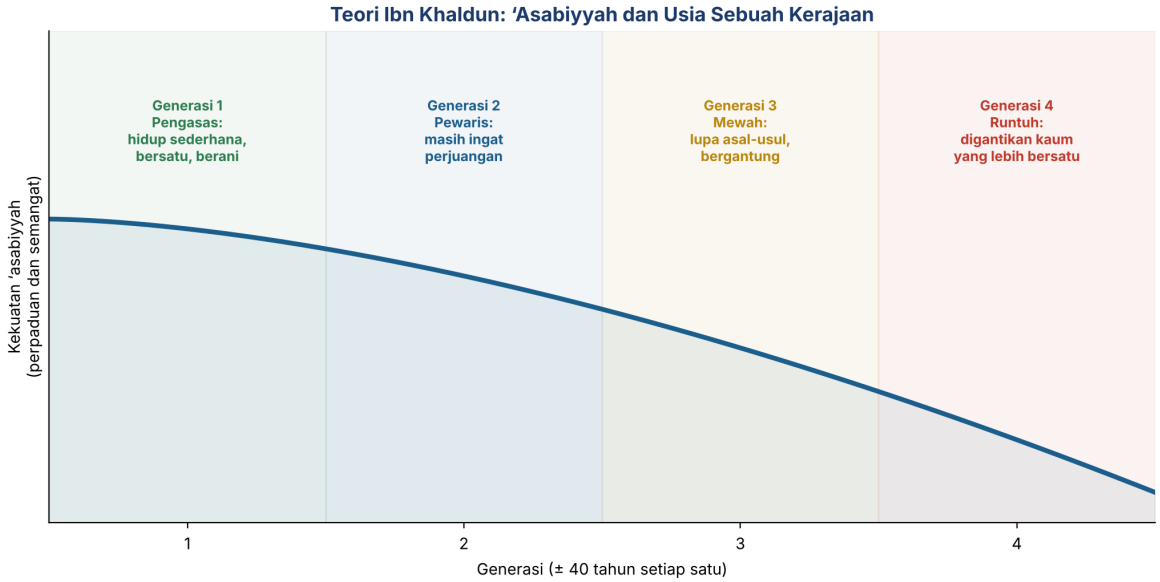
BADAWAH (BADWI)	HADARAH (BANDAR)
Hidup sederhana.	Hidup selesa dan mewah.
Tabah menghadapi kesusahan.	Bergantung kepada kemudahan.
‘Asabiyyah yang kuat.	‘Asabiyyah yang semakin lemah.
Sedikit ilmu dan kemahiran.	Ilmu, kemahiran dan perdagangan berkembang.

Pengajaran untuk kita: kehidupan bandar membawa ***kemudahan***, tetapi kita perlu menjaga ***kesederhanaan, ketabahan dan perpaduan*** supaya tidak leka.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

‘ASABIYYAH DAN USIA KERAJAAN

Konsep paling terkenal dalam al-Muqaddimah ialah ***‘asabiyyah — perpaduan dan semangat kumpulan*** yang membolehkan sesuatu kaum membina kerajaan.



Rajah ringkas berdasarkan al-Muqaddimah. Ibn Khaldun menganggarkan usia sebuah kerajaan kira-kira tiga generasi (± 120 tahun).

Rajah 3: Teori ‘asabiyyah — bagaimana sebuah kerajaan bangkit dan jatuh dalam kira-kira tiga hingga empat generasi.

NOTA SEJARAH: KEMEWAHAN DAN KEJATUHAN

Menurut Ibn Khaldun, generasi pengasas hidup ***sederhana dan bersatu***. Generasi seterusnya mula ***bermewah-mewah***, lalu ***‘asabiyyah melemah***, cukai dinaikkan, dan kerajaan akhirnya ***digantikan*** oleh kaum lain yang lebih bersatu.

Beliau menganggarkan usia biasa sebuah kerajaan kira-kira ***tiga generasi*** (sekitar 120 tahun). Ini bukan hukum yang pasti, tetapi ***pemerhatian*** berdasarkan sejarah yang beliau kaji.

RUJUKAN:

Wikipedia, “Muqaddimah”. https://en.wikipedia.org/wiki/Muqaddimah

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

PERPADUAN DALAM AL-QUR'AN DAN SUNNAH

SURAH ALI 'IMRAN 3:103

وَٱعْتَصِمُواْ بِحَبْلِ ٱللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُواْ ۚ وَٱذْكُرُواْ نِعْمَتَ ٱللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنتُمْ أَعْدَآءً فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُم بِنِعْمَتِهِۦٓ إِخْوَٰنًا وَكُنتُمْ عَلَىٰ شَفَا حُفْرَةٍ مِّنَ ٱلنَّارِ فَأَنقَذَكُم مِّنْهَا ۗ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمْ ءَايَٰتِهِۦ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٠٣﴾

Dan berpegang teguhlah kamu sekalian kepada tali Allah (ugama Islam), dan janganlah kamu bercerai-berai; dan kenanglah nikmat Allah kepada kamu ketika kamu bermusuh-musuhan (semasa jahiliyah dahulu), lalu Allah menyatukan di antara hati kamu (sehingga kamu bersatu-padu dengan nikmat Islam), maka menjadilah kamu dengan nikmat Allah itu orang-orang Islam yang bersaudara. Dan kamu dahulu telah berada di tepi jurang neraka (disebabkan kekufuran kamu semasa jahiliyah), lalu Allah selamatkan kamu dari neraka itu (disebabkan nikmat Islam juga). Demikianlah Allah menjelaskan kepada kamu ayat-ayat keteranganNya, supaya kamu mendapat petunjuk hidayahNya

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/3:103

"berpegang teguhlah kamu sekalian kepada tali Allah (ugama Islam), dan janganlah kamu bercerai-berai". Tafsir Ibn Kathir 3:103.

SURAH AL-ANFAL 8:46

وَأَطِيعُواْ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ وَلَا تَنَٰزَعُواْ فَتَفْشَلُواْ وَتَذْهَبَ رِيحُكُمْ ۖ وَٱصْبِرُوٓاْ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ مَعَ ٱلصَّٰبِرِينَ ﴿٤٦﴾

Dan taatlah kamu kepada Allah dan RasulNya, dan janganlah kamu berbantah-bantahan; kalau tidak nescaya kamu menjadi lemah semangat dan hilang kekuatan kamu, dan sabarlah (menghadapi segala kesukaran dengan cekal hati); sesungguhnya Allah beserta orang-orang yang sabar

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/8:46

"janganlah kamu berbantah-bantahan; kalau tidak nescaya kamu menjadi lemah semangat dan hilang kekuatan kamu". Tafsir Ibn Kathir 8:46.

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 481

حَدَّثَنَا خَلاَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ جَدِّهِ، عَنْ أَبِي مُوسَى، عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ «إِنَّ الْمُؤْمِنَ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ، يَشُدُّ بَعْضُهُ بَعْضًا». وَشَبَّكَ أَصَابِعَهُ.

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Musa al-Asy'ari رضى الله عنه, daripada Nabi ﷺ, baginda bersabda: **"Sesungguhnya orang mukmin bagi mukmin yang lain seperti sebuah binaan, sebahagiannya menguatkan sebahagian yang lain."** Dan baginda menyilangkan jari-jemarinya.

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Khallad bin Yahya, daripada Sufyan al-Thauri, daripada Buraid bin 'Abdullah bin Abi Burdah, daripada datuknya Abu Burdah bin Abi Musa, daripada Abu Musa al-Asy'ari رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Salah, Hadith No. 481; juga diriwayatkan oleh Muslim (No. 2585).

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:481

PENGAJARAN HADITH INI

Orang mukmin bagi mukmin yang lain seperti sebuah binaan. Ibn Khaldun menjelaskan bahawa ***agama*** dapat menguatkan 'asabiyyah, kerana ia menyatukan hati dan menghapuskan persaingan yang merosakkan. Perpaduan yang berasaskan ***iman*** lebih kukuh daripada perpaduan berasaskan keturunan semata-mata.

KEMEWAHAN DAN KEJATUHAN

Ibn Khaldun memerhatikan bahawa ***kemewahan yang melampau*** melemahkan semangat dan perpaduan. Al-Qur'an telah lama mengingatkan perkara ini:

SURAH AL-ISRA' 17:16

وَإِذَآ أَرَدْنَآ أَن نُّهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا فَفَسَقُوا۟ فِيهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا ٱلْقَوْلُ فَدَمَّرْنَـٰهَا تَدْمِيرًا ﴿١٦﴾

Dan apabila sampai tempoh Kami hendak membinasakan penduduk sesebuah negeri, Kami perintahkan (lebih dahulu) orang-orang yang melampau dengan kemewahan di antara mereka (supaya taat), lalu mereka menderhaka dan melakukan maksiat padanya; maka berhaklah negeri itu dibinasakan, lalu kami menghancurkannya sehancur-hancurnya

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/17:16

"Kami perintahkan (lebih dahulu) orang-orang yang melampau dengan kemewahan di antara mereka (supaya taat), lalu mereka menderhaka". Tafsir Ibn Kathir 17:16.

SURAH AL-QASAS 28:58

وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِن قَرْيَةٍۭ بَطِرَتْ مَعِيشَتَهَا ۖ فَتِلْكَ مَسَٰكِنُهُمْ لَمْ تُسْكَن مِّنۢ بَعْدِهِمْ إِلَّا قَلِيلًا ۖ وَكُنَّا نَحْنُ ٱلْوَٰرِثِينَ ﴿٥٨﴾

Dan berapa banyak Kami binasakan negeri-negeri yang penduduknya telah berlaku sombong dan tidak bersyukur dalam kehidupannya (yang serba mewah dan senang lenang). Maka itulah dia tempat-tempat tinggal mereka terbiar tidak didiami orang sesudah mereka (dibinasakan), kecuali sedikit sahaja dan sesungguhnya Kamilah yang mewarisi mereka

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/28:58

"berapa banyak Kami binasakan negeri-negeri yang penduduknya telah berlaku sombong dan tidak bersyukur". Tafsir Ibn Kathir 28:58.

TANDA-TANDA KELEMAHAN (IBN KHALDUN)	PENGAJARAN HARI INI
Bermewah-mewah dan membazir	Hidup sederhana dan bersyukur.
Cukai yang berat	Pengurusan harta awam yang adil.
Pemimpin menjauhkan diri daripada rakyat	Pemimpin yang dekat dan mendengar.
Perpaduan yang lemah	Mengukuhkan ukhuwah.

EKONOMI, BURUH DAN CUKAI

Ibn Khaldun antara yang terawal menulis secara terperinci tentang ***ekonomi***. Beliau menegaskan bahawa ***kerja dan buruh manusia*** ialah sumber utama kekayaan.

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 2072

حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى، أَخْبَرَنَا عِيسَى، عَنْ ثَوْرٍ، عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ، عَنِ الْمِقْدَامِ ـ رضى الله عنه ـ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ « مَا أَكَلَ أَحَدٌ طَعَامًا قَطُّ خَيْرًا مِنْ أَنْ يَأْكُلَ مِنْ عَمَلِ يَدِهِ، وَإِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ دَاوُدَ ـ عَلَيْهِ السَّلاَمُ ـ كَانَ يَأْكُلُ مِنْ عَمَلِ يَدِهِ ».

TERJEMAHAN:

Daripada al-Miqdam رضى الله عنه, daripada Rasulullah ﷺ, baginda bersabda: **"Tidaklah seseorang memakan makanan yang lebih baik daripada makanan hasil kerja tangannya sendiri. Dan sesungguhnya Nabi Allah Daud عَلَيْهِ السَّلَامُ makan daripada hasil kerja tangannya sendiri."**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Ibrahim bin Musa, daripada 'Isa bin Yunus, daripada Thaur bin Yazid, daripada Khalid bin Ma'dan, daripada al-Miqdam bin Ma'dikarib رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Buyu', Bab usaha seseorang dan kerja tangannya, Hadith No. 2072.

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:2072

PENGAJARAN HADITH INI

Makanan terbaik ialah hasil kerja tangan sendiri. Pandangan Ibn Khaldun selari dengan Hadith ini: masyarakat menjadi makmur apabila penduduknya ***bekerja dan berusaha***.

CUKAI DALAM AL-MUQADDIMAH

Ibn Khaldun memerhatikan bahawa pada awal sesebuah kerajaan, ***cukai rendah*** tetapi hasilnya ***banyak***, kerana rakyat bersemangat bekerja. Apabila cukai dinaikkan terlalu tinggi, rakyat ***kurang berusaha*** dan hasil negara ***berkurangan***.

PEMERHATIAN IBN KHALDUN	MAKSUDNYA
Kerja ialah sumber nilai	Kekayaan datang daripada usaha manusia.
Pengkhususan kerja	Kerjasama dalam masyarakat menambah hasil.
Cukai yang terlalu tinggi	Melemahkan semangat bekerja dan berniaga.
Kerajaan berniaga	Merosakkan peniaga dan pasaran.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

ILMU DAN PENDIDIKAN

Bahagian akhir al-Muqaddimah membincangkan ***ilmu dan cara mengajar***. Ibn Khaldun menasihatkan guru supaya mengajar ***secara berperingkat***, dari yang mudah kepada yang sukar, dan tidak bersikap ***keras*** terhadap pelajar.

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 2699

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى التَّمِيمِيُّ، وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْعَلاَءِ الْهَمْدَانِيُّ - وَاللَّفْظُ لِيَحْيَى - قَالَ يَحْيَى أَخْبَرَنَا وَقَالَ الآخَرَانِ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم «مَنْ نَفَّسَ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةً مِنْ كُرَبِ الدُّنْيَا نَفَّسَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرَبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَمَنْ يَسَّرَ عَلَى مُعْسِرٍ يَسَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَاللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَيَتَدَارَسُونَهُ بَيْنَهُمْ إِلاَّ نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ وَغَشِيَتْهُمُ الرَّحْمَةُ وَحَفَّتْهُمُ الْمَلاَئِكَةُ وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ وَمَنْ بَطَّأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, beliau berkata: Rasulullah ﷺ bersabda: “Sesiapa yang melepaskan seorang mukmin daripada satu kesusahan dunia, Allah akan melepaskannya daripada satu kesusahan pada hari kiamat. Sesiapa yang memudahkan orang yang dalam kesempitan, Allah akan memudahkannya di dunia dan akhirat. Sesiapa yang menutup aib seorang Muslim, Allah akan menutup aibnya di dunia dan akhirat. Allah sentiasa menolong hamba-Nya selagi hamba itu menolong saudaranya. **Sesiapa yang menempuh suatu jalan untuk mencari ilmu, Allah akan memudahkan baginya jalan ke syurga.** Tidaklah suatu kaum berkumpul di salah sebuah rumah Allah, membaca Kitab Allah dan mempelajarinya sesama mereka, melainkan turun ke atas mereka ketenangan, rahmat meliputi mereka, malaikat mengelilingi mereka, dan Allah menyebut mereka di kalangan (makhluk) yang berada di sisi-Nya. Dan sesiapa yang lambat amalannya, nasab keturunannya tidak akan mempercepatkannya.”

SANAD Riwayat Imam Muslim: daripada Yahya bin Yahya al-Tamimi, Abu Bakr bin Abi Syaibah dan Muhammad bin al-‘Ala’ al-Hamdani, daripada Abu Mu‘awiyah, daripada al-A‘masy, daripada Abu Salih, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Zikr wa al-Du‘a’ wa al-Taubah wa al-Istighfar, Bab Kelebihan Berkumpul Untuk Membaca Al-Qur’an dan Berzikir, Hadith No. 2699a.

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim, kitab hadith kedua paling sahih selepas Sahih al-Bukhari.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:2699a

PENGAJARAN HADITH INI

Sesiapa yang menempuh jalan untuk menuntut ilmu, Allah memudahkan baginya jalan ke syurga.
Ibn Khaldun sendiri mengajar di madrasah-madrasah Kaherah hingga akhir hayatnya.

NASIHAT IBN KHALDUN TENTANG MENGAJAR

NASIHAT	PENERANGAN
Berperingkat	Mulakan dengan asas, kemudian tambah perincian.
Jangan terlalu keras	Kekerasan menghilangkan semangat dan menjadikan pelajar tidak jujur.
Jangan campur banyak ilmu sekali gus	Kuasai satu bidang sebelum yang lain.
Kemahiran memerlukan latihan	Ilmu menjadi kukuh dengan amalan berulang.

Nasihat-nasihat ini masih relevan untuk ***ibu bapa dan guru*** hari ini.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

SELIDIKILAH SETIAP BERITA

Ibn Khaldun mengkritik ahli sejarah yang ***menyalin berita tanpa menyemaknya***, terutama angka-angka yang mustahil. Al-Qur'an memerintahkan:

SURAH AL-HUJURAT 49:6

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِن جَآءَكُمۡ فَاسِقُۢ بِنَبَإٖ فَتَبَيَّنُوٓاْ أَن تُصِيبُواْ قَوۡمَۢا بِجَهَٰلَةٖ فَتُصۡبِحُواْ عَلَىٰ مَا فَعَلۡتُمۡ نَٰدِمِينَ ٦

Wahai orang-orang yang beriman! Jika datang kepada kamu seorang fasik membawa sesuatu berita, maka selidikilah (untuk menentukan) kebenarannya, supaya kamu tidak menimpakan sesuatu kaum dengan perkara yang tidak diingini - dengan sebab kejahilan kamu (mengenainya) - sehingga menjadikan kamu menyesali apa yang kamu telah lakukan

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/49:6

Apabila datang berita, ***"maka selidikilah (untuk menentukan) kebenarannya"***. Tafsir Ibn Kathir 49:6.

HADITH — SAHIH MUSLIM, MUKADIMAH NO. 5 — DARIPADA MUKADIMAH IMAM MUSLIM SENDIRI

وَحَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ الْعَنْبَرِيُّ، حَدَّثَنَا أَبِي ح، وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، قَالاَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ خُبَيْبِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ، قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم «كَفَى بِالْمَرْءِ كَذِبًا أَنْ يُحَدِّثَ بِكُلِّ مَا سَمِعَ».

TERJEMAHAN:

Rasulullah ﷺ bersabda: **"Cukuplah seseorang itu dikira berdusta apabila dia menceritakan setiap apa yang dia dengar."**

SANAD Riwayat Imam Muslim: daripada 'Ubaidullah bin Mu'adh al-'Anbari, daripada bapanya Mu'adh bin Mu'adh; dan daripada Muhammad bin al-Muthanna, daripada 'Abdul Rahman bin Mahdi, kedua-duanya daripada Syu'bah, daripada Khubaib bin 'Abdul Rahman, daripada Hafs bin 'Asim. Dalam riwayat berikutnya, Imam Muslim meriwayatkannya secara bersambung: daripada Abu Bakr bin Abi Syaibah, daripada 'Ali bin Hafs, daripada Syu'bah, dengan sanad yang sama, daripada Hafs bin 'Asim, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Mukadimah Sahih Muslim, Hadith No. 5; riwayat bersambung melalui Abu Hurairah dalam Mukadimah, riwayat ke-7 (sunnah.com/muslim/introduction/7).

DARJAT: SAHIH — Imam Muslim meletakkannya dalam Mukadimah Sahih Muslim dan meriwayatkannya secara bersambung melalui Abu Hurairah رضى الله عنه.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:5

PENGAJARAN HADITH INI

Menceritakan ***setiap*** yang didengar, tanpa menyemaknya, sudah cukup untuk menjadikan seseorang ***pendusta***. Inilah asas kaedah Ibn Khaldun: ***bandingkan berita dengan akal, adat dan realiti***.

PUNCA KESILAPAN BERITA (IBN KHALDUN)	CONTOH HARI INI
Taksub kepada sesuatu pihak	Berkongsi berita yang menyokong pihak sendiri sahaja.
Terlalu percaya kepada penyampai	Menerima tanpa semak kerana orang terkenal.
Tidak memahami konteks	Petikan yang dipotong daripada asalnya.
Mahu mengampu pemimpin	Pujian berlebihan yang tidak benar.

SETIAP KAMU PEMIMPIN

Menurut Ibn Khaldun, ***kezaliman meruntuhkan tamadun***. Rasulullah ﷺ mengingatkan bahawa setiap orang memikul amanah:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 7138

حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، حَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ ـ رضى الله عنهما ـ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ « أَلاَ كُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، فَالإِمَامُ الَّذِي عَلَى النَّاسِ رَاعٍ وَهْوَ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ عَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ وَهْوَ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ عَلَى أَهْلِ بَيْتِ زَوْجِهَا وَوَلَدِهِ وَهِيَ مَسْئُولَةٌ عَنْهُمْ، وَعَبْدُ الرَّجُلِ رَاعٍ عَلَى مَالِ سَيِّدِهِ وَهْوَ مَسْئُولٌ عَنْهُ، أَلاَ فَكُلُّكُمْ رَاعٍ وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ ».

TERJEMAHAN:

Daripada ‘Abdullah bin ‘Umar رضى الله عنهما, bahawa Rasulullah ﷺ bersabda: **“Ketahuilah, setiap kamu adalah pemimpin, dan setiap kamu akan ditanya tentang orang yang dipimpinnya. Pemimpin yang memerintah manusia adalah pemimpin dan dia akan ditanya tentang rakyatnya. Seorang lelaki adalah pemimpin bagi ahli keluarganya dan dia akan ditanya tentang mereka. Seorang wanita adalah pemimpin bagi rumah suaminya dan anaknya dan dia akan ditanya tentang mereka. Seorang hamba adalah penjaga harta tuannya dan dia akan ditanya tentangnya. Ketahuilah, setiap kamu adalah pemimpin dan setiap kamu akan ditanya tentang orang yang dipimpinnya.”**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Isma‘il bin Abi Uwais, daripada Malik bin Anas, daripada ‘Abdullah bin Dinar, daripada ‘Abdullah bin ‘Umar رضى الله عنهما.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Ahkam, Hadith No. 7138. Diriwayatkan juga dalam No. 893, dan oleh Muslim (No. 1829).

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:7138

PENGAJARAN HADITH INI

Setiap orang ***akan ditanya*** tentang amanahnya. Keadilan dan amanah ialah ***asas tamadun yang kekal***.

AMARAN KEPADA PEMIMPIN YANG MENIPU

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 7151

حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، أَخْبَرَنَا حُسَيْنٌ الْجُعْفِيُّ، قَالَ زَائِدَةُ ذَكَرَهُ عَنْ هِشَامٍ، عَنِ الْحَسَنِ، قَالَ أَتَيْنَا مَعْقِلَ بْنَ يَسَارٍ نَعُودُهُ فَدَخَلَ عُبَيْدُ اللَّهِ فَقَالَ لَهُ مَعْقِلٌ أُحَدِّثُكَ حَدِيثًا سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم فَقَالَ «مَا مِنْ وَالٍ يَلِي رَعِيَّةً مِنَ الْمُسْلِمِينَ، فَيَمُوتُ وَهُوَ غَاشٌّ لَهُمْ، إِلاَّ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ».

TERJEMAHAN:

Al-Hasan (al-Basri) berkata: Kami datang menziarahi Ma'qil bin Yasar رضى الله عنه yang sedang sakit. Lalu masuklah 'Ubaidullah (bin Ziyad, gabenor Basrah). Ma'qil berkata kepadanya: "Aku akan menceritakan kepadamu satu Hadith yang aku dengar daripada Rasulullah ﷺ." Baginda bersabda: **"Tidaklah seorang pemimpin yang memimpin rakyat daripada kalangan kaum Muslimin, lalu dia mati dalam keadaan menipu mereka, melainkan Allah mengharamkan syurga ke atasnya."**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Ishaq bin Mansur, daripada Husain al-Ju'fi, daripada Za'idah, daripada Hisyam bin Hassan, daripada al-Hasan al-Basri, daripada Ma'qil bin Yasar رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Ahkam, Hadith No. 7151; juga diriwayatkan oleh Muslim (No. 142).

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:7151

PENGAJARAN HADITH INI

Pemimpin yang ***menipu rakyatnya*** diancam dengan ***haram masuk syurga***. Ibn Khaldun menulis bahawa kezaliman pemimpin — merampas harta dan menindas rakyat — ialah antara ***punca utama kejatuhan*** sesebuah kerajaan.

ADIL DAN AMANAH

SURAH AL-NISA' 4:58

۞إِنَّ ٱللَّهَ يَأۡمُرُكُمۡ أَن تُؤَدُّواْ ٱلۡأَمَٰنَٰتِ إِلَىٰٓ أَهۡلِهَا وَإِذَا حَكَمۡتُم بَيۡنَ ٱلنَّاسِ أَن تَحۡكُمُواْ بِٱلۡعَدۡلِۚ إِنَّ ٱللَّهَ نِعِمَّا يَعِظُكُم بِهِۦٓۗ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ سَمِيعَۢا بَصِيرًا ٥٨

Sesungguhnya Allah menyuruh kamu supaya menyerahkan segala jenis amanah kepada ahlinya (yang berhak menerimanya), dan apabila kamu menjalankan hukum di antara manusia, (Allah menyuruh) kamu menghukum dengan adil. Sesungguhnya Allah dengan (suruhanNya) itu memberi pengajaran yang sebaik-baiknya kepada kamu. Sesungguhnya Allah sentiasa Mendengar, lagi sentiasa Melihat

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/4:58

Allah menyuruh ***"menyerahkan segala jenis amanah kepada ahlinya"***, dan apabila menghukum, ***"menghukum dengan adil"***. Tafsir Ibn Kathir 4:58.

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 1827

حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ، وَابْنُ نُمَيْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَمْرٍو، - يَعْنِي ابْنَ دِينَارٍ - عَنْ عَمْرِو بْنِ أَوْسٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ وَأَبُو بَكْرٍ يَبْلُغُ بِهِ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم وَفِي حَدِيثِ زُهَيْرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم « إِنَّ الْمُقْسِطِينَ عِنْدَ اللَّهِ عَلَى مَنَابِرَ مِنْ نُورٍ عَنْ يَمِينِ الرَّحْمَنِ عَزَّ وَجَلَّ وَكِلْتَا يَدَيْهِ يَمِينٌ الَّذِينَ يَعْدِلُونَ فِي حُكْمِهِمْ وَأَهْلِيهِمْ وَمَا وَلُوا ».

TERJEMAHAN:

Daripada 'Abdullah bin 'Amr رضى الله عنهما, Rasulullah ﷺ bersabda: **"Sesungguhnya orang-orang yang berlaku adil, di sisi Allah berada di atas mimbar-mimbar daripada cahaya, di sebelah kanan al-Rahman 'Azza wa Jalla — dan kedua-dua tangan-Nya adalah kanan — iaitu mereka yang adil dalam hukum mereka, terhadap keluarga mereka dan terhadap apa yang diamanahkan kepada mereka."**

SANAD Riwayat Imam Muslim: daripada Abu Bakr bin Abi Syaibah, Zuhair bin Harb dan Muhammad bin 'Abdullah bin Numair, daripada Sufyan bin 'Uyainah, daripada 'Amr bin Dinar, daripada 'Amr bin Aus, daripada 'Abdullah bin 'Amr bin al-'As رضى الله عنهما.

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Imarah, Bab kelebihan pemimpin yang adil, Hadith No. 1827.

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim, kitab hadith kedua paling sahih selepas Sahih al-Bukhari.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:1827

PENGAJARAN HADITH INI

Orang yang adil berada di atas mimbar-mimbar cahaya di sisi Allah. Sebagai kadi di Kaherah, Ibn Khaldun terkenal kerana ***tegas*** dan ***tidak mahu menerima rasuah atau campur tangan***, sehingga beliau mempunyai ramai musuh.

KADI DI KAHERAH

Pada ***tahun 1382 M***, beliau berhijrah ke ***Kaherah***, mengajar di madrasah-madrasahnya, dan dilantik sebagai ***kadi mazhab Maliki*** beberapa kali.

NOTA SEJARAH: UJIAN KAPAL KARAM

Sekitar ***1384 M***, isteri dan anak-anak Ibn Khaldun belayar dari Tunis untuk menyertainya di Mesir. Kapal mereka ***karam***, dan mereka semua ***terkorban***.

Walaupun ditimpa musibah besar, beliau ***meneruskan tugas*** sebagai guru dan kadi. Beliau juga menunaikan ***haji*** semasa tinggal di Mesir.

RUJUKAN:

Wikipedia, “Ibn Khaldun”. https://en.wikipedia.org/wiki/Ibn_Khaldun

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

KADI YANG TEGAS

SIKAP IBN KHALDUN SEBAGAI KADI	PENGAJARAN
Tidak menerima rasuah	Amanah lebih mulia daripada harta.
Tegas menolak campur tangan	Keadilan tidak boleh dibeli.
Dilantik dan dilucutkan beberapa kali	Jawatan dunia tidak kekal.
Terus mengajar	Ilmu ialah bekalan yang kekal.

Kisah ini mengajar bahawa menegakkan keadilan ***memerlukan keberanian***, dan orang yang adil mungkin ***diuji*** dengan pelbagai cabaran.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

BERTEMU TIMUR DI DAMSYIK

Pada ***tahun 1400 M***, ketika berada di ***Damsyik*** bersama rombongan Sultan Mamluk, Ibn Khaldun terperangkap semasa kota itu dikepung oleh ***Timur*** (Tamerlane), penakluk dari Asia Tengah.

NOTA SEJARAH: TUJUH MINGGU DI KHEMAH TIMUR

Menurut Britannica, Ibn Khaldun menghabiskan kira-kira ***tujuh minggu*** di khemah Timur, sebelum berjaya mendapatkan ***pembebasan dirinya dan beberapa rakannya***.

Dalam autobiografinya, ***al-Ta'rif***, beliau menceritakan perbualannya dengan Timur tentang ***sejarah dan negeri-negeri Maghribi***. Selepas itu, Damsyik dimusnahkan oleh tentera Timur.

RUJUKAN:

Britannica, "Ibn Khaldun" (ringkasan). https://www.Britannica.com/summary/Ibn-Khaldun

ILMU SEBAGAI PELINDUNG

Kisah ini menunjukkan bahawa ***ilmu*** boleh menjadi pelindung. Seorang penakluk yang ganas pun menghormati ***ilmuwan yang berpengetahuan luas***.

PERISTIWA	PENGAJARAN
Terperangkap dalam kota yang dikepung	Bertenang dan berfikir dalam kesusahan.
Berbincang dengan Timur	Ilmu membuka pintu yang tertutup.
Memohon pembebasan rakan-rakan	Memikirkan keselamatan orang lain.
Damsyik dimusnahkan	Kezaliman membawa kehancuran tamadun.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

ANTARA RIWAYAT SABIT DAN KISAH MASYHUR

Jadual berikut membezakan yang sabit dengan yang perlu disemak tentang Ibn Khaldun.

KISAH DAN STATUSNYA

KENYATAAN YANG MASYHUR	STATUS
Ibn Khaldun menulis draf al-Muqaddimah di Qal'at Ibn Salamah pada 1377 M.	Sabit. Beliau sendiri mencatatnya dalam autobiografinya, al-Ta'rif.
Beliau bertemu Timur (Tamerlane) di luar Damsyik pada 1401 M.	Sabit. Diceritakan sendiri olehnya dalam al-Ta'rif.
Beliau "bapa sosiologi".	Gelaran moden; berasas kerana kaedahnya, tetapi sosiologi sebagai disiplin moden lahir kemudian di Eropah.
Beliau mencipta "Lengkung Laffer" tentang cukai.	Berlebihan. Beliau memerhatikan cukai tinggi melemahkan ekonomi; Arthur Laffer sendiri menyebut namanya.
Teori tiga generasi ialah hukum sejarah yang pasti.	Tidak tepat. Ia pemerhatian umum, bukan hukum yang berlaku pada setiap kerajaan.
Isteri dan anak-anaknya terkorban dalam kapal karam ketika menuju ke Mesir.	Dilaporkan dalam sumber sejarah (sekitar 1384 M).

RENUNGAN — MENGHORMATI TANPA MEMBESAR-BESARKAN

Ibn Khaldun sendiri mengajar kita ***menyemak berita***. Kita menghormatinya dengan cara yang sama: ***menerima yang sabit*** dan ***menandakan yang berlebihan***.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

PENGAJARAN DAN PENUTUP

PENGAJARAN DARIPADA EBOOK INI

Pertama: Perubahan bermula daripada diri sendiri (13:11; 11:117).

Kedua: Hari-hari dipergilirkan; ambillah iktibar daripada sejarah (3:140; 30:9).

Ketiga: Bersabar menghadapi musibah; patuhi adab ketika wabak (Sahih al-Bukhari 5728).

Keempat: Jagalah kesederhanaan dalam kehidupan bandar.

Kelima: Bersatulah atas dasar iman (3:103; 8:46; Sahih al-Bukhari 481).

Keenam: Kemewahan dan kesombongan meruntuhkan bangsa (17:16; 28:58).

Ketujuh: Bekerjalah; kerja ialah sumber kemakmuran (Sahih al-Bukhari 2072).

Kelapan: Tuntutlah ilmu dan ajarlah dengan berperingkat (Sahih Muslim 2699).

Kesembilan: Selidikilah setiap berita (49:6; Sahih Muslim, Mukadimah 5).

Kesepuluh: Setiap kita pemimpin; jangan menipu amanah (Sahih al-Bukhari 7138, 7151).

Kesebelas: Berlaku adil dan tunaikan amanah (4:58; Sahih Muslim 1827).

Kedua belas: Bezakan sejarah yang sabit daripada kisah yang masyhur.

PENUTUP

Ibn Khaldun ***wafat di Kaherah pada 17 Mac 1406 M*** dan dikebumikan di sana. Siri seterusnya **Jejak Cendekiawan Islam**, Insya-Allah, akan mengisahkan ***Fathullah Shirazi***, ilmuwan dan jurutera di istana Mughal. Wallahu a'lam.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

GLOSARI DAN SOALAN RENUNGAN

GLOSARI

ISTILAH	MAKSUD
‘Asabiyyah	Perpaduan dan semangat kumpulan.
Badawah	Kehidupan badwi di padang pasir dan desa.
Hadarah	Kehidupan bandar yang bertamadun.
Muqaddimah	Pendahuluan; kitab teori sejarah Ibn Khaldun.
Kitab al-‘Ibar	Kitab sejarah Ibn Khaldun (“Kitab Pengajaran”).
Sunnatullah	Ketetapan Allah yang berlaku dalam alam dan sejarah.
Kadi	Hakim yang memutuskan perkara menurut syariat.

SOALAN RENUNGAN

1. Apakah maksud “Allah tidak mengubah apa yang ada pada sesuatu kaum” (13:11)?

2. Apakah ‘asabiyyah, dan bagaimanakah ia melemah?

3. Apakah perbezaan antara kehidupan badwi dan kehidupan bandar menurut Ibn Khaldun?

4. Mengapakah cukai yang terlalu tinggi boleh melemahkan ekonomi?

5. Bagaimanakah kita boleh menyemak berita sebelum menyebarkannya?

AKTIVITI CADANGAN

Aktiviti 1: Pilih satu kerajaan dalam sejarah. Senaraikan sebab-sebab kebangkitan dan kejatuhannya.

Aktiviti 2: Sebelum berkongsi satu berita di media sosial, semak sekurang-kurangnya dua sumber yang dipercayai.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

RUJUKAN

AL-QUR'AN

Al-Qur'an al-Karim, teks Uthmani dan terjemahan Abdullah Muhammad Basmeih. https://quran.com/ms

Tafsir Ibn Kathir, surah 3, 4, 8, 11, 13, 17, 28, 30 dan 49. https://tafsir.app/ibn-katheer/13/11

HADITH

Sahih al-Bukhari 481, 2072, 5728, 7138, 7151. https://sunnah.com/bukhari

Sahih Muslim 1827, 2699; Mukadimah 5. https://sunnah.com/muslim

SEJARAH DAN KAJIAN MODEN

Ibn Khaldun, al-Muqaddimah dan al-Ta'rif bi Ibn Khaldun.

Franz Rosenthal (terj.), The Muqaddimah: An Introduction to History, Princeton University Press, 1958.

Britannica, "Ibn Khaldun" (ringkasan). https://www.Britannica.com/summary/Ibn-Khaldun

Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu, World Urbanization Prospects 2018. https://www.un.org/en/academic-impact/united-nations-projects-increase-worlds-urban-population

Wikipedia, "Ibn Khaldun". https://en.wikipedia.org/wiki/Ibn_Khaldun

Wikipedia, "Muqaddimah". https://en.wikipedia.org/wiki/Muqaddimah

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

SOKONGAN & SUMBANGAN

eBook ini diterbitkan **percuma sepenuhnya** untuk umat Islam dan **tidak sekali-kali untuk dijual**. Sumbangan amat dialu-alukan bagi membantu kos penyelidikan, hosting laman quranscience.my dan penerbitan eBook seterusnya — namun ia **tidak diwajibkan**. Semoga Allah menerima setiap sumbangan sebagai sedekah jariah.

SURAH AL-BAQARAH 2:261

مَّثَلُ ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمۡوَٰلَهُمۡ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنۢبَتَتۡ سَبۡعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُنۢبُلَةٖ مِّاْئَةُ حَبَّةٖۗ وَٱللَّهُ يُضَٰعِفُ لِمَن يَشَآءُۚ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ عَلِيمٌ ٢٦١

Bandingan (derma) orang-orang yang membelanjakan hartanya pada jalan Allah, ialah sama seperti sebiji benih yang tumbuh menerbitkan tujuh tangkai; tiap-tiap tangkai itu pula mengandungi seratus biji. Dan (ingatlah), Allah akan melipatgandakan pahala bagi sesiapa yang dikehendakiNya, dan Allah Maha Luas (rahmat) kurniaNya, lagi Meliputi ilmu pengetahuanNya

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/2:261

SURAH SABA' 34:39

قُلۡ إِنَّ رَبِّي يَبۡسُطُ ٱلرِّزۡقَ لِمَن يَشَآءُ مِنۡ عِبَادِهِۦ وَيَقۡدِرُ لَهُۥۚ وَمَآ أَنفَقۡتُم مِّن شَيۡءٖ فَهُوَ يُخۡلِفُهُۥۖ وَهُوَ خَيۡرُ ٱلرَّٰزِقِينَ ٣٩

Katakanlah (wahai Muhammad): "Sesungguhnya Tuhanku memewahkan rezeki bagi sesiapa yang dikehendakiNya di antara hamba-hambaNya, dan Ia juga yang menyempitkan baginya; dan apa sahaja yang kamu dermakan maka Allah akan menggantikannya; dan Dia lah jua sebaik-baik Pemberi rezeki

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/34:39

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 2588

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ، وَابْنُ، حُجْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، - وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ - عَنِ الْعَلاَءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ « مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلاَّ عِزًّا وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلاَّ رَفَعَهُ اللَّهُ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, daripada Rasulullah ﷺ, baginda bersabda: "Sedekah tidak mengurangkan harta. Allah tidak menambah bagi seorang hamba yang memaafkan melainkan kemuliaan. Dan tidaklah seseorang merendah diri kerana Allah melainkan Allah mengangkat darjatnya."

SANAD: Riwayat Imam Muslim: daripada Yahya bin Ayyub, Qutaibah bin Sa'id dan 'Ali bin Hujr, daripada Isma'il bin Ja'far, daripada al-'Ala' bin 'Abd al-Rahman, daripada bapanya 'Abd al-Rahman bin Ya'qub, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه .

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Birr wa al-Silah wa al-Adab, Bab Galakan Memaafkan dan Merendah Diri, Hadith No. 2588.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب البر والصلة، حديث نومبور ٢٥٨٨

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:2588

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 1631

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ، - يَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ - وَابْنُ حُجْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، - هُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ - عَنِ الْعَلاَءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ « إِذَا مَاتَ الإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلاَّ مِنْ ثَلاَثَةٍ إِلاَّ مِنْ صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, bahawa Rasulullah ﷺ bersabda: "Apabila seorang manusia meninggal dunia, terputuslah amalannya kecuali tiga perkara: sedekah jariah, ilmu yang dimanfaatkan, atau anak soleh yang mendoakannya."

SANAD: Riwayat Imam Muslim: daripada Yahya bin Ayyub, Qutaibah bin Sa'id dan 'Ali bin Hujr, daripada Isma'il bin Ja'far, daripada al-'Ala' bin 'Abd al-Rahman, daripada bapanya 'Abd al-Rahman bin Ya'qub, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه .

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Wasiyyah, Bab Pahala yang Sampai kepada Manusia Selepas Kematiannya, Hadith No. 1631.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب الوصية، حديث نومبور ١٦٣١

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:1631

JAZAKUMULLAHU KHAIRAN KATHIRA

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam



Imbas QR di atas (DuitNow) untuk menyumbang.

DERMA

Penyumbang antarabangsa: klik butang DERMA atau layari paypal.me/quranscience